



EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 30.8.2007  
KOM(2007) 485 lõplik

2005/0042A (COD)

**KOMISJONI ARVAMUS,**

**mis on esitatud EÜ asutamislepingu artikli 251 lõike 2 kolmanda lõigu punkti c alusel  
Euroopa Parlamendi esitatud muudatuste kohta  
nõukogu ühises seisukohas seoses  
ettepanekuga, milles käsitletakse**

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust, millega kehtestatakse ühenduse  
tegevusprogramm tervishoiu valdkonnas (2007–2013)**

**NING MILLEGA MUUDETAKSE KOMISJONI ETTEPANEKUT  
vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 250 lõikele 2**

## KOMISJONI ARVAMUS,

**mis on esitatud EÜ asutamislepingu artikli 251 lõike 2 kolmanda lõigu punkti c alusel  
Euroopa Parlamendi esitatud muudatuste kohta  
nõukogu ühises seisukohas seoses  
ettepanekuga, milles käsitletakse**

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust, millega kehtestatakse ühenduse  
tegevusprogramm tervishoiu valdkonnas (2007–2013)**

### Kaasotsustamismenetlus

#### Teine lugemine

#### 1. SISSEJUHATUS

EÜ asutamislepingu artikli 251 lõike 2 kolmanda lõigu punktis c on sätestatud, et komisjon peab esitama arvamuse Euroopa Parlamendis teisel lugemisel esitatud muudatuste kohta. Komisjon esitab allpool oma arvamuse parlamendi muudatusettepanekute kohta.

#### 2. TAUST

Ettepanek KOM(2005)115 (lõplik)<sup>1</sup> edastati Euroopa Parlamendile ja nõukogule 15. oktoobril 2005 vastavalt EÜ asutamislepingu artiklis 251 sätestatud kaasotsustusmenetlusele.

Regioonide Komitee esitas oma arvamuse 16. veebruaril 2006<sup>2</sup>.

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee esitas oma arvamuse 14. veebruaril 2006<sup>3</sup>.

Euroopa Parlament esitas oma arvamuse esimesel lugemisel 16. märtsil 2006.

Vastavalt EÜ asutamislepingu artikli 250 lõikele 2 esitati muudetud ettepanek KOM(2006)234 (lõplik)<sup>4</sup> Euroopa Parlamendile ja nõukogule 24. mail 2006.

Arvestades Euroopa Parlamendi arvamust ning kooskõlas EÜ asutamislepingu artikli 251 lõikega 2 võttis nõukogu pärast 30. novembri 2006. aasta poliitilist kokkulepet 22. märtsil 2007 vastu ühise seisukoha<sup>5</sup>. Komisjoni teatis ühise seisukoha kohta COM(2007) 150 võeti vastu 23. märtsil 2007.

Euroopa Parlament võttis vastu oma seisukoha teisel lugemisel 10. juulil 2007.

---

<sup>1</sup> ELT C 172, 12.7.2005.

<sup>2</sup> ELT C 192, 16.8.2006.

<sup>3</sup> ELT C 88, 11.4.2006.

<sup>4</sup> ELT C 303, 13.12.2006.

<sup>5</sup> ELT C 103E, 8.5.2007.

### **3. ETTEPANEKU EESMÄRK**

Programmi eesmärk on aidata kaitsta kodanike tervist ja turvalisust konkreetsete meetmetega tervishoiu valdkonnas. Sellega võimaldatakse ELil täiendada ja toetada liikmesriikide poliitikat ja anda sellele lisandväärtust ning seega aidata kaasa solidaarsuse ja heaolu tugevdamisele ELis, kaitstes ja edendades inimeste tervist ja turvalisust ning parandades rahvatervist. Aastateks 2007–2013 ettenähtud programmi kolm peaesmärki on: parandada kodanike terviseohutust, edendada tervist ja koguda ning levitada teavet ja teadmisi tervise kohta.

Need eesmärgid saavutatakse meetmete ja vahendite ühitamise abil vastavalt aastaplaanides sätestatud prioriteetidele.

### **4. KOMISJONI ARVAMUS EUROOPA PARLAMENDI MUUDATUSTE KOHTA**

#### **4.1. Üldine**

Euroopa Parlament võttis 10. juulil 2007 vastu eelnevalt nõukoguga kooskõlastatud kompromisskokkuleppe, et saavutada kokkulepe teisel lugemisel.

Parlamendi tõstatatud küsitavuste lahendamiseks programmi tekstis tehti sellesse muudatusi, kajastades samas komisjoni muudetud ettepaneku vaimu.

Komisjon kiidab kõik muudatused heaks. Kompromisskokkuleppe saavutamist hõlbustas kolmepoolne deklaratsioon, milles tsiteeritakse institutsioonidevahelise kokkuleppe (artikkel 37) alusel ELi programmide suhtes rakendatavaid eelarve paindlikkuse eeskirju terviseprogrammidele soodsal viisil (vt lisa).

#### **4.2 Muudetud ettepanek**

EÜ asutamislepingu artikli 250 lõike 2 kohaselt muudab komisjon oma ettepanekut vastavalt eespool esitatule.

## LISA

### KOLMEPOOLNE DEKLARATSIOON ÜHENDUSE TEISE TERVISHOIU VALDKONNA TEGEVUSPROGRAMMI KOHTA AASTATEKS 2007–2013

Euroopa Parlament, nõukogu ja komisjon

- on arvamusel, et ühenduse teise tervishoiu valdkonna tegevusprogrammi (2007–2013) täielikuks rakendamiseks tuleb sellele tagada rahalised vahendid;
- tuletavad meelde eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe<sup>6</sup> artiklit 37, mille kohaselt eelarvepädevad institutsioonid ja komisjon kohustuvad eelarve summast mitte üle 5 % kõrvale kalduma, välja arvatud juhul, kui ilmnevad uued, objektiivsed ja pikaajalised asjaolud, mis on täpselt põhjendatud. Sellistest asjaoludest tingitud summa suurenemine peab jääma asjaomase rubriigi puhul kehtiva ülemmäära piiresse;
- kinnitavad oma valmisolekut hinnata aastaelarve koostamismenetluse käigus mõistlikult tervishoiuprogrammi konkreetseid vajadusi ja asjaolusid.

---

<sup>6</sup> ELT C 139, 14.6.2006